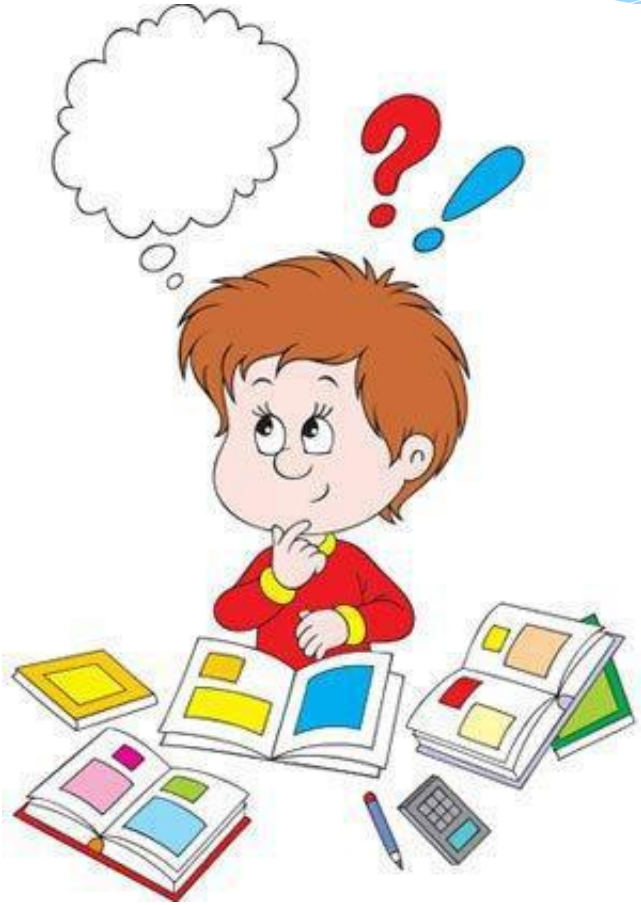
# ДЖЕРЕЛА УКРАЇНСЬКИХ ФРАЗЕОЛОГІЗМІВ



**Сьогодні ти**

**дізнаєшся** про основні джерела української фразеології;

**навчишся** пояснювати значення фразеологізмів, з’ясовувати джерела їхнього походження,

**збагатиш** свій словниковий запас;

**розвиватимеш** образне мислення.

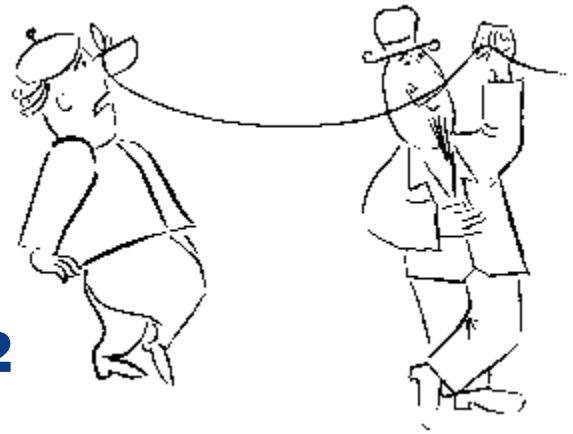
## Пригадай значення цих грецьких слів. Сформулюй визначення понять *фразеологія, фразеологізм.*

* **Φράσις** – *вислів, зворот* **Λογος** – *учення, слово*
* **Фразеологія** – *розділ мовознавчої науки, який вивчає усталені звороти; сукупність властивих мові фразеологізмів і крилатих висловів*
* **Фразеологізм** – *усталений зворот, стійке поєднання слів, що виступає в мові як єдиний, неподільний і цілісний за значенням вислів*

# Які фразеологізми “зашифровані” в ілюстраціях? Поясни значення кожного.

1

2



3

4

5

# Перевір себе

* 1. Зарубати на носі – **добре запам’ятати**
* 2. Водити за ніс – **обдурювати;**
  **заводити кого-небудь в оману**
* 3. Крокодилячі сльози – **удаване, нещире співчуття до кого-небудь з приводу чого-небудь**
* 4. Як кіт наплакав – **дуже мало**
* 5. Як кішка з собакою – **постійно сваритись;**
  **жити немирно**

# ЗАПАМ'ЯТАЙ!

## *Основні джерела українських фразеологізмів*

| Джерело | Приклад |
|---|---|
| **Народна мова** | *З голови до п'ят, водити за носа, теревені правити* |
| **Біблія** | *Співати Лазаря, терновий вінок, Хома невіруючий* |
| **Античні джерела** | *Альфа і омега, Танталові муки, крокодилячі сльози* |
| **Прислів'я і приказки** | *Лінивому все ніколи, літа пливуть, як вода* |
| **Стійкі вирази, пов'язані із професією, певним фахом** | *Грати першу скрипку, на ловця і звір біжить, де тонко, там і рветься* |
| **Крилаті вислови видатних осіб** | *Світ ловив мене , та не спіймав (Г. Сковорода). Бути чи не бути (У. Шекспір)* |
| **Інші мови** | *Хеппі енд (з англ.), се ля ві (з франц.), моменто морі (з лат.)* |

# Накресли в зошиті таблицю. Упиши в неї вибрані з речень фразеологізми, поясни значення кожного, визнач джерело походження

| ФРАЗЕОЛОГІЗМ | ЗНАЧЕННЯ | ПОХОДЖЕННЯ |
|---|---|---|

1. *Богуна ловити – що воду решетом носити.*
2. *Над кордоном тиша висне, мов дамоклів меч.*
3. *Там якісь проблеми, якісь таємниці. Правду кажуть, що в кожного – свій скелет у шафі.*
4. *Коли навкруги всі мовчать, письменники говорять езоповою мовою.*
5. *Щасти ж вам і не забувайте свою альма матер.*
6. *Усі на сім світі – і царята, і старчата – Адамові діти.*
7. *Як і скрізь, так і тут, не святі горшки ліплять.*
8. *План білими нитками шитий.*

# Перевір себе

| ФРАЗЕОЛОГІЗМ | ЗНАЧЕННЯ | ПОХОДЖЕННЯ |
|---|---|---|
| *1. Воду решетом носити* | *Виконувати марну роботу* | *Народні джерела* |
| *2. Дамоклів меч* | *Загроза, небезпека* | *Античність* |
| *3. Скелет у шафі* | *Сімейна таємниця* | *Іншомовного походження* |
| *4. Езопова мова* | *Алегорична, сповнена натяків мова* | *Античність* |
| *5. Альма матер* | *Мати-годувальниця* | *Іншомовного походження* |
| *6. Адамові діти* | *Людський рід* | *Біблія* |
| *7. Не святі горшки ліплять* | *За бажання можна навчитися будь-чого* | *Професійний вислів* |
| *8. Білими нитками шито* | *Нечесно, незграбно зроблено* | *Професійний вислів* |
| | | |
| | | |

# Переглянь мультфільм, створений твоїми ровесниками

# Виконай тестові завдання

1. З якої міфології походять використані авторами крилаті вислови

☑ а) Грецької ☒ б) Римської ☒ в) Єгипетської

2. Хто такий Діоген?

☑ а)давньогрецький філософ ☒ б) верховний бог Олімпу

3. Яке значення фразеологізму троянський кінь

☒ а) мірило упередженості ☑ б) прихована небезпека

☒ в) смерть відомої людини

# 4. Установи відповідність між фразеологізмом і його значенням

1. дамоклів меч
2. гордіїв вузол
3. скринька Пандори
4. ріг достатку

| А | Б | В | Г |
|---|---|---|---|
| А | Б | В | Г |
| А | Б | В | Г |
| А | Б | В | Г |

А заплутана проблема

Б постійна небезпека

В символ багатства

Г містилище зла

# 5. Установи відповідність між фразеологізмом і його значенням

1. Співати дифірамби
2. Опинятися на сьомому небі
3. Осідлати Пегаса
4. Почистити Авгієві стайні

| А | Б | В | Г |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

А стати поетом

Б бути щасливим

В зробити щось нереальне

Г вихваляти, славословити

# Попрацюй творчо

*Складі висловлення за змістом фразеологізму біблійного чи античного походження (на власний вибір).*

**Бажаю творчого натхнення!**

Автор презентації -
Бевз Інна Олександрівна,
учитель української мови і літератури
спеціалізованої школи № 94
«Еллада»
Печерського району м. Києва